



## Ficha de datos de seguridad

12/11/2014, Revisión 1 (453/2010)

---

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- 1.1. Identificador del producto  
Identificación del preparado:  
Nombre comercial: CTX-51 Desincrustante Extra
- 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados  
Uso recomendado:  
Desincrustante  
Usos no recomendados:  
No se ha identificado ninguno.
- 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad  
Proveedor:  
FLUIDRA COMERCIAL ESPAÑA, S.A.  
Calle Pintor Velázquez, 10  
08213 POLINYA (Barcelona) - Spain  
Tel.: 34 93 713 30 22

Persona competente responsable de la ficha de datos de seguridad:  
fds@certikiniberica.com

- 1.4. Teléfono de emergencia  
Centros de Información Toxicológica:

ESPAÑA: +34 91 562 04 20

FRANCIA (Paris): 01 40 05 48 48  
FRANCIA (Toulouse): 05 61 77 74 47  
FRANCIA (Marseille): 04 91 75 25 25

ITALIA (Roma): 06/305 43 43  
ITALIA (Milan): 02/66 10 10 29

PORTUGAL: 808 250 143




---

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

- 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla  
Criterios de las Directivas 67/548/CE, 99/45/CE siguientes actualizaciones:  
Propiedades / Símbolos:

 Xi Irritante  
 C Corrosivo

- Frases R:  
R35 Provoca quemaduras graves.  
R37 Irrita las vías respiratorias.

- Criterios Reglamentación CE 1272/2008 (Clasificación, Etiquetado y Empacado):  
 Peligro, Skin Corr. 1A, Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.  
 Peligro, Eye Dam. 1, Provoca lesiones oculares graves.  
 Atención, STOT SE 3, Puede irritar las vías respiratorias.

Efectos físico-químicos nocivos para la salud humana y para el medio ambiente:  
Ningún otro riesgo

### 2.2. Elementos de la etiqueta

Símbolos:



Peligro

Indicaciones de Peligro:

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H335 Puede irritar las vías respiratorias.

Consejos de Prudencia:

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P103 Leer la etiqueta antes del uso.

P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P301+P330+P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito.

P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.

P405 Guardar bajo llave.

P501 Elimínese el contenido y/o su recipiente mediante entrega en un punto de recogida separada de residuos peligrosos habilitado en su domicilio.

Disposiciones especiales:

PACK1 El envase debe disponer de un cierre de seguridad para niños y llevar una indicación de peligro detectable al tacto para invidentes.

PACK2 El envase debe llevar una indicación de peligro detectable al tacto para invidentes.

Contiene:

ácido clorhídrico

Ninguna.

### 2.3. Otros peligros

Sustancias vPvB: Ninguna. - Sustancias PBT: Ninguna.

Otros riesgos:

Ningún otro riesgo

Producto altamente corrosivo, en contacto con la piel provoca graves quemaduras destruyendo rápidamente todo el espesor del tejido cutáneo.

Su inhalación provoca irritaciones en las vías respiratorias.

---

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias

N.D.

### 3.2. Mezclas

Componentes peligrosos según la Directiva CEE 67/548 y el Reglamento CLP y su correspondiente clasificación:

>= 20% - < 25% ácido clorhídrico

REACH No.: 01-2119484862-27-XXXX, Número Index: 017-002-01-X, CAS: 7647-01-0, EC: 231-595-7

Xi,C; R34-37



## Ficha de datos de seguridad

- ◆ 3.2/1B Skin Corr. 1B H314
- ◆ 3.8/3 STOT SE 3 H335

---

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Retire a la persona de la zona contaminada.

Si la persona está inconsciente, acuéstela de lado con la cabeza más baja y las rodillas semiflexionadas.

Conserve la temperatura corporal

Traslade al intoxicado a un centro hospitalario y, siempre que sea posible, lleve la etiqueta o el envase.

En caso de contacto con la piel:

Quítese inmediatamente la ropa contaminada.

**CONSULTE INMEDIATAMENTE A UN MEDICO.**

Quitarse de inmediato la indumentaria contaminada y eliminarla de manera segura.

En caso de contacto con la piel, lavar de inmediato con abundante agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos:

En caso de contacto con los ojos, enjuagarlos con agua durante un tiempo adecuado y manteniendo los párpados abiertos, luego consultar de inmediato con un oftalmólogo.

Proteger el ojo ileso.

En caso de ingestión:

NO inducir el vómito.

No administrar nada por vía oral.

En caso de inhalación:

En caso de inhalación consultar de inmediato con un médico y mostrarle el envase o la etiqueta.

Airee el lugar. Haga salir inmediatamente al paciente del lugar contaminado y manténgalo en reposo en un lugar bien aireado. **LLAME AL MÉDICO.**

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Ninguno

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

En caso de accidente o malestar, consultar de inmediato con un médico (si es posible mostrarle las instrucciones de uso o la ficha de seguridad)

Tratamiento:

Tratamiento sintomático.

---

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

Agua, CO2, espuma, polvo químico según los materiales implicados en el incendio.

Medios de extinción que no se deben utilizar por motivos de seguridad:

Ninguno en particular.

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Evite respirar los humos.

No inhalar los gases producidos por la explosión y por la combustión.

La combustión produce humo pesado.

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar equipos respiratorios apropiados.

Recoger por separado el agua contaminada utilizada para extinguir el incendio. No descargarla en la red de alcantarillado.

Si es posible, desde el punto de vista de la seguridad, retirar de inmediato del área los contenedores no dañados.



## Ficha de datos de seguridad

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia
  - Usar los dispositivos de protección individual.
  - En caso de exposición a vapores/polvos/aerosoles, usar equipos respiratorios.
  - Proporcionar una ventilación adecuada.
  - Utilizar una protección respiratoria adecuada.
  - Consultar las medidas de protección expuestas en los puntos 7 y 8.
- 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente
  - Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo. Evitar que penetre en aguas superficiales o en el alcantarillado.
  - Conservar el agua de lavado contaminada y eliminarla.
  - En caso de fuga de gas o penetración en cursos de agua, suelo o sistema de alcantarillado, informar a las autoridades responsables.
  - Material apropiado para la recogida: material absorbente, orgánico, arena
- 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza
  - Lavar con abundante agua.
- 6.4. Referencia a otras secciones
  - Véanse también los apartados 8 y 13.

---

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

- 7.1. Precauciones para una manipulación segura
  - Evitar el contacto con la piel y los ojos, la inhalación de vapores y vahos.
  - Utilizar el sistema de ventilación localizado.
  - No utilizar contenedores vacíos que no hayan sido previamente limpiados.
  - Antes de realizar las operaciones de transferencia, asegurarse de que en los contenedores no haya materiales residuos incompatibles.
  - La indumentaria contaminada debe ser sustituida antes de acceder a las áreas de almuerzo.
  - No comer ni beber durante el trabajo.
  - Remitirse también al apartado 8 para los dispositivos de protección recomendados.
- 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades
  - Almacenar en el recipiente original.
  - Guardar en lugar seco.
  - Manténgase el recipiente cerrado.
  - Mantener alejado de comidas, bebidas y piensos.
  - Materias incompatibles:
    - Ninguna en particular.
  - Indicaciones para los locales:
    - Locales adecuadamente aireados.
- 7.3. Usos específicos finales
  - Ningún uso particular

---

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- 8.1. Parámetros de control
  - No se dispone de ningún límite de exposición profesional
  - Valores límites de exposición DNEL
    - N.D.
  - Valores límites de exposición PNEC
    - N.D.
- 8.2. Controles de la exposición
  - Protección de los ojos:
    - Utilizar viseras de seguridad cerradas, no usar lentes oculares.
  - Protección de la piel:
    - Usar indumentaria que garantice una protección total para la piel, por ejemplo de algodón, caucho, PVC o viton.
  - Protección de las manos:
    - Utilizar guantes de protección que garanticen una protección total, por ejemplo de PVC,



## Ficha de datos de seguridad

neopreno o caucho.  
Protección respiratoria:  
Utilizar una protección respiratoria adecuada en el caso de ventilación insuficiente o de exposición prolongada.  
Riesgos térmicos:  
Ninguno  
Controles de la exposición ambiental:  
Ninguno

---

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

#### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Líquido
Aspecto y color:	Amarillo
Olor:	Característico (picante)
Umbral de olor:	N.D.
pH:	0.5
Punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición:	> 100 °C
Inflamabilidad sólidos/gases:	N.D.
Límite superior/inferior de inflamabilidad o explosión:	N.D.
Densidad de los vapores:	N.D.
Punto de ignición (flash point, fp):	N.D.
Velocidad de evaporación:	N.D.
Presión de vapor:	N.D.
Densidad relativa:	1.08 - 1.18 g/cm <sup>3</sup>
Hidrosolubilidad:	100 %
Solubilidad en aceite:	Etanol, éter, benceno, acetona, ácido acético y cloroformo
Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):	N.D.
Temperatura de autoencendido:	N.D.
Temperatura de descomposición:	N.D.
Viscosidad:	N.D.
Propiedades explosivas:	No aplicable
Propiedades comburentes:	No aplicable

#### 9.2. Información adicional

Miscibilidad:	N.D.
Liposolubilidad:	N.D.
Conductibilidad:	N.D.
Propiedades características de los grupos de sustancias	N.D.

---

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- 10.1. Reactividad  
Estable en condiciones normales
- 10.2. Estabilidad química  
Estable en condiciones normales
- 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas  
Ninguno
- 10.4. Condiciones que deben evitarse  
Estable en condiciones normales.
- 10.5. Materiales incompatibles  
Ninguna en particular.
- 10.6. Productos de descomposición peligrosos  
Ninguno.

---

### SECCIÓN 11: Información toxicológica

- 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos  
Informaciones toxicológicas relativas a la mezcla:  
N.D.



## Ficha de datos de seguridad

Informaciones toxicológicas relativas a la sustancia:

ácido clorhídrico - CAS: 7647-01-0

a) toxicidad aguda:

Test: LD50 - Vía: Oral - Especies: Rata = 700 mg/kg

Test: LD50 - Vía: Piel - Especies: Conejo > 5010 mg/kg

Test: LC50 - Vía: Inhalación - Especies: Rata = 4.6 mg/l - Duración: 1h

Si no se especifica de otra forma, los datos requeridos por el Reglamento 453/2010/CE que se indican abajo deben considerarse N.A.:

a) toxicidad aguda;

b) corrosión o irritación cutáneas;

c) lesiones o irritación ocular graves;

d) sensibilización respiratoria o cutánea;

e) mutagenicidad en células germinales;

f) carcinogenicidad;

g) toxicidad para la reproducción;

h) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) ¿ exposición única;

i) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) ¿ exposición repetida;

j) peligro de aspiración.

---

### SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Utilícese con técnicas de trabajo adecuadas, evitando la dispersión del producto en el medio ambiente.

ácido clorhídrico - CAS: 7647-01-0

a) Toxicidad acuática aguda:

Parámetro: LC50 - Especies: Peces = 282 mg/l - Duración h.: 96

Parámetro: EC50 - Especies: Daphnia = 56 mg/l - Duración h.: 72

12.2. Persistencia y degradabilidad

Ninguno

N.D.

12.3. Potencial de bioacumulación

N.D.

12.4. Movilidad en el suelo

N.D.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Sustancias vPvB: Ninguna. - Sustancias PBT: Ninguna.

12.6. Otros efectos adversos

Ninguno

---

### SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recuperar si es posible. Enviar a centros de eliminación autorizados o a incineración en condiciones controladas. Operar conforme con las disposiciones locales y nacionales vigentes.

---

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

Número ONU: 1760

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Nombre expedición: LÍQUIDO CORROSIVO, N.E.P. (ácido clorhídrico)

N.D.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase: 8

Etiqueta: 8

ADR - Número de identificación del peligro: 80

N.D.



## Ficha de datos de seguridad

- 14.4. Grupo de embalaje  
Grupo embalaje: II  
N.D.
- 14.5. Peligros para el medio ambiente  
N.D.
- 14.6. Precauciones particulares para los usuarios  
N.D.
- 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC  
N.D.

---

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Dir. 67/548/CEE (Clasificación, embalaje y etiquetado de sustancias peligrosas)  
Dir. 99/45/CE (Clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos)  
Dir. 98/24/CE (Riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo)  
Dir. 2000/39/CE (Valores límite de exposición profesional)  
Dir. 2006/8/CE  
Reglamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)  
Reglamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)  
Reglamento (CE) n. 790/2009 (ATP 1 CLP) y (UE) n. 758/2013  
Reglamento (UE) n. 453/2010 (Anexo I)  
Reglamento (UE) n. 286/2011 (ATP 2 CLP)

Cuando sean aplicables, hágase referencia a las siguientes normativas:

Directiva 82/501/CEE ('Actividades ligadas al riesgo de accidentes graves') y subsiguientes enmiendas.  
Reglamento (CE) no 648/2004 (detergentes).  
1999/13/CE (directiva COV)

15.2. Evaluación de la seguridad química  
No

---

### SECCIÓN 16: Otra información

Texto de las frases utilizadas en el párrafo 3:

R34 Provoca quemaduras.  
R37 Irrita las vías respiratorias.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.  
H335 Puede irritar las vías respiratorias.

La presente ficha ha sido revisada en todas sus secciones en conformidad al Reglamento 453/2010/UE.

Este documento ha sido preparado por una persona competente que ha recibido un entrenamiento adecuado

Principales fuentes bibliográficas:

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre, Commission of the European Communities  
SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Eight Edition - Van Nostrand Reinold  
CCNL - Allegato 1 "TLV de 1989-90"  
Indicar bibliografía adicional consultada

La información aquí detallada se basa en nuestros conocimientos hasta la fecha señalada arriba. Se refiere exclusivamente al producto indicado y no constituye garantía de cualidades particulares.

El usuario debe asegurarse de la idoneidad y exactitud de dicha información en relación al uso específico que debe hacer del producto.

Esta ficha anula y sustituye toda edición precedente.

ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías



## Ficha de datos de seguridad

	peligrosas por carretera.
CAS:	Chemical Abstracts Service (de la American Chemical Society).
CLP:	Clasificación, etiquetado, embalaje.
DNEL:	Nivel sin efecto derivado.
EINECS:	Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas.
GefStoffVO:	Ordenanza sobre sustancias peligrosas, Alemania.
GHS:	Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.
IATA:	Asociación de Transporte Aéreo Internacional.
IATA-DGR:	Normas aplicadas a las mercancías peligrosas por la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA).
ICAO:	Organización de la Aviación Civil Internacional.
ICAO-TI:	Instrucciones Técnicas de la "Organización de la Aviación Civil Internacional" (OACI).
IMDG:	Código marítimo internacional de mercancías peligrosas.
INCI:	Nomenclatura internacional de ingredientes cosméticos.
KSt:	Coefficiente de explosión.
LC50:	Concentración letal para el 50% de la población expuesta.
LD50:	Dosis letal para el 50% de la población expuesta.
LTE:	Exposición a largo plazo.
PNEC:	Concentración prevista sin efecto.
RID:	Normas relativas al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril.
STE:	Exposición a corto plazo.
STEL:	Nivel de exposición de corta duración.
STOT:	Toxicidad específica en determinados órganos.
TLV:	Valor límite del umbral.
TWATLV:	Valor límite del umbral para el tiempo medio ponderado de 8 horas por día (Estándar ACGIH).
WGK:	Clase de peligro para las aguas (Alemania).
N.A.:	N.D.
N.D.:	No disponible